

# HOT MENU CIS - LÀOCAI

Tuần 1: 6/1 - 10/1



Fresh

Delicious

TUẦN:1 WEEK:1		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		1-Jan	2-Jan	3-Jan	4-Jan	5-Jan
ĂN SÁNG NHẸ MORNING SNACK		Bánh sukem/Choux cream	Bánh bao sủi mại/ Shumai dumplings	Há cảo hấp Steamed dumpling	Bánh sandwich nướng phô mai/Grilled cheese sandwich	Xôi sen dừa/lotus seed coconut sticky rice
ĂN XÉ NHẸ AFTERNOON SNACK		Sữa chua nha đam/aloe vera yogurt	Thạch trái cây/ Fruit jelly	Nước ép cam cà rốt/Carrot and orange Juice	Sữa yalkunt/Yalkunt milk	Sữa chua hoa quả/ Fruit yogurt
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VỊ APPETIZER	SALAD	Salad tự chọn Salad selection	Salad cà chua dưa chuột	Salad tự chọn Salad selection	Salad nga /Russia salad	Salad tự chọn Salad selection
	CƠM RICE	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm rang bơ tỏi/ Garlic butter fried rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice
SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE		Phở gà/Chicken noodle soup	Bún nem Hà Nội/hanoi spring roll noodle	Phở trộn Bắc Hà /Mixed noodle Bắc Hà	Bún chả viên/ noodle meat pork	Cháo đậu xanh ruốc cá/ green bean fish porridge
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Cá phi lê om dưa chua/ Fish fillet braised pickles	Bò hầm hạt dẻ/ beef chestnut stew	Hamburger bò/Beef hamberger	Thịt heo hầm củ cải trắng White radish pork stew	Gà nướng ngũ vị hương/ Five-flavored grilled chicken
	MÓN ĂN QUỐC TẾ	Sườn lợn nướng tiêu tỏi / Garlic pepper grilled pork chops	Đậu phụ chiên sả/ Lemongrass fried tofu	Cánh gà hầm hạt sen/Chicken wings stewed with lotus seeds	Trứng ngâm xì dầu/ soy sauce pickled eggs	Chả quế rim tiêu /Pepper rim cinnamon rolls
	RAU VEG.	Khoai tây xào thịt/Stir-fried potatoes with meat	Bầu non xào Stir - fried gourd	Bắp cải luộc/boiled cabbage	Rau củ luộc kho quẹt Boiled vegetable dip w/ caramelized fish	Susu xào thịt Stir-fried chayote w/ pork
	CANH	Canh rau ngót nấu thịt Sweet leaf bush soup w/ pork	Canh ngao nấu rong biển/ Clam soup cooked seaweed	Canh mộc cà rốt Carrot soup w/ pork	Canh bí xanh nấu xương Winter melon soup w/ pork	Canh cải xanh nấu thịt Vegetable soup cooked meat /
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà bí đao/ squash tea		Trà chanh leo mật ong/ Honey passion fruit tea	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Chè đỗ đen sương sáo/Dewy black bean sweet soup	Trái cây/Fruit	Chè ngũ sắc five- five-color sweet soup	Trái cây/Fruit	Chè đỗ xanh cốt dừa/ Coconut milk green bean sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

## ĐA DẠNG

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

## DIVERSITY

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

## AN TOÀN

- Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS - LÀOCAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:
- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
- Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
- Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

## HEALTH SAFETY

- Customers' health and safety are CIS - LAOCAI top concerns, so we always ensure:
- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
- Cooking ingredients are provided by reputable partners.
- All personnel are well qualified.

# MENU CIS - LÀO CAI

Tuần 2: 13/1 - 17/1

TUẦN:2 WEEK:2		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		8 - Jan	9 - Jan	10- Jan	11-Jan	12-Jan
ĂN SÁNG NHẸ MORNING SNACK		Gà cuộn rong biển/ Seaweed Chicken Roll	Sandwich trứng thịt nguội/ Cold meat egg sandwich	Bánh Muffin/ Muffin cake	Xúc xích chả cá viên chiên/ fried fish balls and sausage	Xôi thịt băm/minced sticky rice
ĂN XÉ NHẸ AFTERNOON SNACK		Nếp cẩm sữa chua/ Yogurt glutinous	Thạch trái cây/ Fruit jelly	Sữa uống Fristi/ Fristi milk	Hoa quả dầm sữa chua/ Fruit yogurt	Nước ép chanh leo/ passion fruit juice
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VI APPETIZER	SALAD SALAD	Salad cà chua dưa chuột/ Tomato and cucumber salad	Salad tự chọn Salad selection	Bắp cải trộn / Cabbage mix	Salad tự chọn Salad selection	Salad rau xanh/ Green salad
	COM RICE	Com gạo Sét Cù Steamed rice	Com gạo Sét Cù Steamed rice	Com gạo Sét Cù Steamed rice	Com gạo Sét Cù Steamed rice	Com gạo Sét Cù Steamed rice
SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE		Bún thịt heo/ pork noodle soup	Bánh đa cá cải xanh/ fish and vegetable noodle	Miến trộn Hàn Quốc/ noodle style korean	Nui sốt cà chua/ macaroni with tomato sauce	Mỳ trứng thập cẩm Fried Noodle with pork
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Thịt bò xào lá lốt/ Stir- fried beef leaves	Tôm rim tỏi mặn ngọt Caramelized garlic shrimp	Trứng cút sốt cà chua/quail eggs with tomato sauce	Nem lụi nướng sả/Lemongrass grilled spring rolls	Cà tím nấu tôm cà ri/ Shrimp Curry
	MÓN ĂN QUỐC TẾ INTERNATIONAL DISH	Chả cá sốt cà chua/fish balls with tomato sauce	Thịt băm xào ngô ngọt/Stir-fried minced meat with sweet corn	Sườn lợn nướng mật ong/ Honey grilled pork ribs	Cá hấp dưa chua/Steamed fish with pickles	Mực tươi chiên xù ăn kèm sốt bơ / Freshly fried squid served with butter sauce
	RAU VEG.	Giá đỗ xào mướp/ Sautéed melon berries with bean sprouts	Nộm Dưa leo /cucumber salad	Kimchi/kimchi	Cải ngồng xào tỏi / Sautéed cabbage with garlic	Ngọn su su xào/ Stir-fried chayote leaf w/garlics
	CANH SOUP	Canh bí xanh nấu xương Winter melon soup w/pork	Canh rau ngót nấu thịt Vegetable soup cooked meat	Canh nấm xương gà Mushroom chicken soup	Canh rau dền nấu thịt Amaranth soup cooking meat	Canh chua ngao/ Clam sour soup
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà sâm dứa Pineapple ginseng tea		Nước đậu đỏ hương vani Vanilla- flavored red bean juice	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Chè khoai dẻo/ soft potato sweet soup	Trái cây / Fruit	Thạch rau câu/Jelly	Trái cây / Fruit	Chè ngô ngọt/Corn sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

## ĐA DẠNG

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

## DIVERSITY

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

## AN TOÀN

- Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS - LÀO CAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:
- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
  - Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
  - Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

## HEALTH SAFETY

- Customers' health and safety are CIS - LAO - CAI top concerns, so we always ensure:
- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
  - Cooking ingredients are provided by reputable partners.
  - All personnel are well qualified.

# HOT MENU CIS - LÀO CAI

Tuần 3: 20/1 - 24/1



Fresh

Delicious

TUẦN:3 WEEK:3		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		15-Jan	16-Jan	17-Jan	18-Jan	19-Jan
ĂN SÁNG NHẸ MORNING SNACK		Pizza xúc xích ngô non/ Corn sausage pizza	Bánh Tart Trứng Egg tarts	Bánh giầy giò / rice cake	Súp gà nấm / chicken and mushroom soup	Bánh bông lan trứng muối/ salted egg sponge cake
ĂN XÉ NHẸ AFTERNOON SNACK		Nước ép lựu /Pomegranate juice	Bưởi ngọt/ Sweet grapefruit	Sữa chua nha đam/ Aloe vera yogurt	Sữa chua uống yakult Yakult yogurt drink	Nước ép chanh dây Passion fruit juice
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VI APPETIZER	SALAD SALAD	Salad tự chọn Salad selection	Nộm thập cẩm /mixed vegetables	Salad tự chọn Salad selection	Salad rau củ quả/ vegetable salad	Salad tự chọn Salad selection
CƠM RICE		Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice	Cơm gạo Ség Cù Steamed rice
SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE		Cháo thịt băm/meat porridge	Bún mọc nấm hương/noodle meat and mushroom	Bánh đa cá cải xanh/ fish and vegetable noodle	Phở trộn Bắc hà /Mixed noodle Bắc Hà	Bún chả lá lốt đậu hũ/ noodle meat lolot
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Bò hầm bí đỏ Braised beef w/ pumpkin	Trứng hấp phù dung/Steamed Eggs	Cánh gà chiên KFC/ KFC fried chicken wings	Tôm om đậu hũ Braised shrimp w/tofu	Cá file chiên sốt cam Deep-fried fish fillets w/ orange sauce
	MÓN ĂN QUỐC TẾ INTERNATIONAL DISH	Cá hấp xì dầu/ steamed fish soy sauce	Sườn kho chua ngọt Braised sweet and sour pork ribs	Thịt heo kho tàu/ pork stock	Đậu hũ tứ xuyên/ Sichuan tofu	Thịt bò xào cần tây/ Beef stir-fried celery
	RAU VEG.	Củ quả xào thịt/ Stir-fried bulbs of minced meat	Rau muống xào tỏi/ Garlic stir-fried spinach	Bông cải xóc bơ tỏi/ Broccoli butter garlic	Cải chíp xào xì dầu Sautéed cabbage with soy sauce	<b>Cà tím sốt thịt / eggplant with meat sauce</b>
	CANH SOUP	Canh khoai tây nấu xương/ potato soup w pork	Canh mồng tơi nấu tôm/ Vegetables cooked with shrimp	Canh rau ngọt nấu thịt/Sweet leaf bush soup w/ pork	Canh nấm xương gà Mushrooms soupw/ chicken	Canh mọc nấu chua sour meat soup
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà sả tắc /Lemongrass tea		Trà trái cây nhiệt đới /Tropical fruit tea	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Thạch lá vối/Jelly	Trái cây / fruit	Chè hoa cau /Areca blossom tea	Trái cây / fruit	Chè đậu đỏ cốt dừa/ Coconut milk red bean sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

## ĐA DẠNG

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

## DIVERSITY

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

## AN TOÀN

- Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS - LÀO CAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:
- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
  - Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
  - Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

## HEALTH SAFETY

- Customers' health and safety are CIS LAO - CAI top concerns, so we always ensure:
- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
  - Cooking ingredients are provided by reputable partners.
  - All personnel are well qualified.

# HOT MENU CIS - LÀO CAI

Tuần 4: 27/1 - 31/1



TUẦN:4 WEEK: 4		THỨ HAI MONDAY	THỨ BA TUESDAY	THỨ TƯ WEDNESDAY	THỨ NĂM THURSDAY	THỨ SÁU FRIDAY
		22-Jan	23-Jan	24-Jan	25-Jan	26-Jan
ĂN SÁNG NHẹ MORNING SNACK		Bánh cup cake/ Cup cake	Xúc xích nướng/ grill sausage	Bánh rán Doraremon/pan cake	Xôi thịt kho/ sticky rice meat stock	Gà popcorn chiên giòn Deep-fried popcorn chicken
ĂN XE NHẹ AFTERNOON SNACK		Sữa chua yakult/ Yakult milk	Sữa chua trái cây /Fruit yogurt	Trái cây / fruit	Nước ép dưa hấu/ Lemon juice	Sữa chua nha đam/ Aloe vera yogurt
<b>SET LUNCH MENU PRIMARY - SECONDARY - HIGHSCHOOL THỰC ĐƠN CƠM TRƯA TIỂU HỌC - TRUNG HỌC</b>						
KHAI VI APPETIZER	SALAD SALAD	Salad cà chua dưa chuột/ Cucumber and tomato salad	Salad tự chọn Salad selection	Bắp cải trộn/ mixed cabbage	Salad tự chọn Salad selection	Salad rau xanh/ vegetables salad
	CƠM RICE	Com gạo Sếng Cù Steamed rice	Com gạo Sếng Cù Steamed Rice	Com cuộn kiểu Nhật Sushi	Com gạo Sếng Cù Steamed rice	Com gạo Sếng Cù Steamed rice
SÚP, BÚN HOẶC PHỞ SOUP OR NOODLE		Miến bò nấm hương /noodle beef w. mushroom	Bánh đa chả cá/ noodle with fish cake	Phở gà / Chicken soup	Mì xào bò rau cải/ Stir-fried beef noodles	Cháo đậu xanh ruốc cá/ Green bean porridge, fish flakes
	MÓN ĂN VIỆT NAM VIETNAMESE DISH	Thịt heo ram cốt lết Pork ram cutlets	Bò kho ngũ vị / Five-spice braised beef	Gà hầm ngũ quả/stewed chicken with five fruits	Tôm nướng muối ớt/ Grilled shrimp with salt and chili	Bò lúc lắc / stir-fried beef at the shake
	MÓN ĂN QUỐC TẾ INTERNATIONAL DISH	Cá nướng gừng sả/ Grilled fish with lemongrass	Trứng chiên nấm/ Mushroom fried eggs	Bắp giò heo kho trứng cút/ Pork spring rolls with quail eggs	Thịt kho củ cải/radish braised meat	Chả viên nướng tiêu tỏi/ Garlic pepper grilled ball rolls
	RAU VEG.	Susu xào thịt Stir-fried chayote w/ pork	Bí xanh xào tỏi/ Stir-fried winter melon w/ garlic	Củ quả xào thịt/ Stir-fried bulbs of minced meat	Khoai tây xào cà chua/ Tomato stir-fried potatoes	Đậu que xào nấm mèo Stir-fried green beans w/ wood ear mushrooms
	CANH SOUP	Canh lagim/ lagim soup	Canh chua thịt băm/ Minced meat sour soup	Canh bí đỏ nấu xương Pumpkin soup w/ pork	Canh cải ngọt nấu thịt/vegetable soup cooked meat	Canh khoai tây nấu xương/ potato soup w pork
NƯỚC UỐNG/ JUICE			Trà chanh/ Lemon tea		Nước cam tang/ cam tang juice	
TRÁNG MIỆNG DESSERT		Tào phớ/ Cao Fei	Trái cây / fruit	Chè thạch hạt chia/ Jelly sweet soup	Trái cây / fruit	Chè thập cẩm/ mixed sweet soup
MÓN CHAY VEGETERIAN		Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish	Món chay theo ngày Daily vegan dish

**ĐA DẠNG**

- Thực đơn Á - Âu đa dạng được luân phiên xoay vòng giúp thực khách không bị nhàm chán.
- Cấu trúc món ăn xây dựng theo khẩu phần dinh dưỡng, đảm bảo cung cấp đầy đủ dưỡng chất.
- Thực khách có thể chọn món tùy thích và không giới hạn lần ăn.

**DIVERSITY**

- Diverse Asian - European menus that alternate often to keep diners interesting all the time.
- The structure of dishes is built according to the nutritional diet, ensuring adequate supply of nutrients.
- Diners can choose their favorite dishes with unlimited serving times.

**AN TOÀN**

Sức khỏe và sự an toàn của thực khách là mối quan tâm hàng đầu của CIS LÀO - CAI, do đó chúng tôi luôn đảm bảo:

- Quy trình chế biến đạt tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm.
- Nguồn nguyên vật liệu từ các đối tác uy tín.
- Đội ngũ nhân sự được đào tạo bài bản.

**HEALTH SAFETY**

Customers' health and safety are CIS LAO CAI top concerns, so we always ensure:

- Cooking process always meets food hygiene and safety standards.
- Cooking ingredients are provided by reputable partners.
- All personnel are well qualified.